

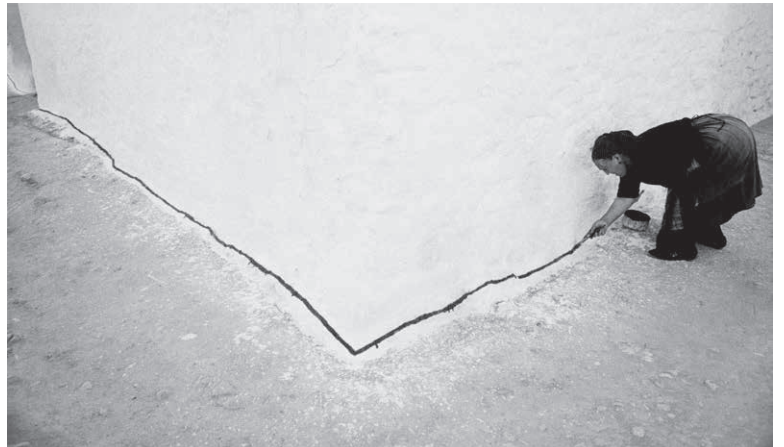
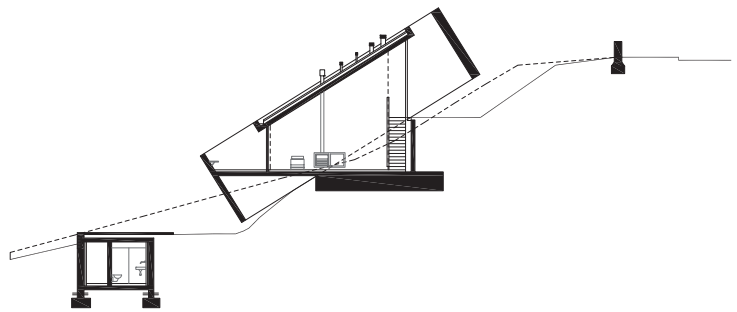
LÍNEA DE TIERRA

23



LÍNEA DE TIERRA

23



REVISTA PROYECTO PROGRESO ARQUITECTURA

N23

línea de tierra



línea de tierra

DIRECCIÓN

Dr. Amadeo Ramos Carranza. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España

SECRETARÍA

Dra. Rosa María Añón Abajas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España

EQUIPO EDITORIAL

Edición:

Dr. Amadeo Ramos Carranza. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dra. Rosa María Añón Abajas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Francisco Javier Montero Fernández. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Alfonso del Pozo Barajas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dra. Esther Mayoral Campa. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Germán López Mena. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Juan José López de la Cruz. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Guillermo Pavón Torrejón. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Asesores externos a la edición:

Dr. Alberto Altés Arlandis. Post-Doctoral Research Fellow. Architecture Theory Chair. Department of Architecture. TUDelft. Holanda.

Dr. José Altés Bustelo. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Valladolid. España.

Dr. José de Coca Leicher. Escuela de Arquitectura y Geodesia. Universidad de Alcalá de Henares. España.

Dr. Jaume J. Ferrer Fores. Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona. Universitat Politècnica de Catalunya. España.

Dra. Marta Sequeira. CIAUD, Faculdade de Arquitectura da Universidade de Lisboa, Portugal.

Dr. Carlos Arturo Bell Lemus. Facultad de Arquitectura. Universidad del Atlántico. Colombia.

Carmen Peña de Urquía, architect en RSH-P. Londres. Reino Unido.

SECRETARÍA TÉCNICA

Gloria Rivero Lamela, arquitecto. Personal Investigador en Formación. Universidad de Sevilla. España.

PORTADA:

Sección: dibujo de Valentín Trillo Martínez de la Casa Ponte de Lima de Eduardo Souto de Moura

Fotografía: © Ramón Masats, VEGAP, Sevilla, 2020

COMPOSICIÓN DE LA PORTADA

Rosa María Añón Abajas – Amadeo Ramos Carranza

ISSN (ed. impresa): 2171-6897

ISSN-e (ed. electrónica): 2173-1616

DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa>

DEPÓSITO LEGAL: SE-2773-2010

PERIODICIDAD DE LA REVISTA: MAYO Y NOVIEMBRE

IMPRIME: PODIPRINT

COORDINACION CONTENIDOS CIENTÍFICOS DEL NÚMERO

Juan José López de la Cruz, arquitecto. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

COMITÉ CIENTÍFICO

Dr. Gonzalo Díaz Recaséns. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. José Manuel López Peláez. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad Politécnica de Madrid. España.

Dr. Víctor Pérez Escolano. Catedrático Historia, Teoría y Composición Arquitectónicas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Jorge Torres Cueco. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universitat Politècnica de València. España.

Dr. Armando Dal'Fabbro. Professore Associato. Dipartimento di progettazione architettonica, Facoltà di Architettura, Università Istituto Universitario di Architettura di Venezia. Italia.

Dra. Anne-Marie Chatelêt. Professeur Titulaire. Histoire et Cultures Architecturales. École Nationale Supérieure d'Architecture de Strasbourg. Francia.

Dr. ir. Frank van der Hoeven, TU DELFT. Architecture and the Built Environment, Netherlands

EDITA

Editorial Universidad de Sevilla. Sevilla

DIRECCIÓN CORRESPONDENCIA CIENTÍFICA

E.T.S. de Arquitectura. Avda Reina Mercedes, nº 2 41012-Sevilla. Amadeo Ramos Carranza, Dpto. Proyectos Arquitectónicos. e-mail: revistappa.direccion@gmail.com

EDICIÓN ON-LINE

Portal informático <https://revistascientificas.us.es/index.php/ppa>
Portal informático G.I.HUM-632 <http://www.proyectoprogresoarquitectura.com>
Portal informático Editorial Universidad de Sevilla <http://www.editorial.us.es/>

© EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA, 2019.

Calle Porvenir, 27. 41013 SEVILLA. Tfs. 954487447 / 954487451

Fax 954487443. [eus4@us.es] [<http://www.editorial.us.es/>]

© TEXTOS: SUS AUTORES,

© IMÁGENES: SUS AUTORES Y/O INSTITUCIONES

PLANTILLA PORTADA-CONTRAPORTADA

Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde

PLANTILLA MAQUETACIÓN

Maripi Rodríguez

SUSCRIPCIONES, ADQUISICIONES Y CANJE

revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA

Editorial Universidad de Sevilla.

Calle Porvenir, 27. 41013 SEVILLA. Tfs. 954487447 / 954487451

Fax 954487443

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta revista puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de la Editorial Universidad de Sevilla.

Las opiniones y los criterios vertidos por los autores en los artículos firmados son responsabilidad exclusiva de los mismos.



INICIATIVA DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN HUM-632
"PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA"
<http://www.proyectoprogresoarquitectura.com>



COLABORA: DEPARTAMENTO DE PROYECTOS ARQUITECTÓNICOS
Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla.
<http://www.departamento.us.es/dpaetsas>

revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA

Nuestra revista, fundada en el año 2010, es una iniciativa del Grupo de Investigación de la Universidad de Sevilla HUM-632 "proyecto, progreso, arquitectura" y tiene por objetivo compartir y debatir sobre investigación en arquitectura. Es una publicación científica con periodicidad semestral, en formato papel y digital, que publica trabajos originales que no hayan sido publicados anteriormente en otras revistas. Queda establecido el sistema de arbitraje para la selección de artículos a publicar mediante dos revisores externos –sistema doble ciego– siguiendo los protocolos habituales para publicaciones científicas seriadas. Los títulos, resúmenes, palabras clave y texto completo de los artículos se publican también en lengua inglesa.

"proyecto, progreso, arquitectura" presenta una estructura clara, sencilla y flexible. Trata todos los temas relacionados con la teoría y la práctica del proyecto arquitectónico. Las distintas "temáticas abiertas" que componen nuestra línea editorial, son las fuentes para la conjunción de investigaciones diversas.

La revista va dirigida a arquitectos, estudiantes, investigadores y profesionales relacionados con el proyecto y la realización de la obra de arquitectura.

Our journal, "proyecto, progreso, arquitectura", founded in 2010, is an initiative of the Research Group HUM-632 of the University of Seville and its objective is the sharing and debating of research within architecture. This six-monthly scientific publication, in paper and digital format, publishes original works that have not been previously published in other journals. The article selection process consists of a double blind system involving two external reviewers, following the usual protocols for serial scientific publications. The titles, summaries, key words and full text of articles are also published in English.

"proyecto, progreso, arquitectura" presents a clear, easy and flexible structure. It deals with all the subjects relating to the theory and the practise of the architectural project. The different "open themes" that compose our editorial line are sources for the conjunction of diverse investigations.

The journal is directed toward architects, students, researchers and professionals related to the planning and the accomplishment of the architectural work.

SISTEMA DE ARBITRAJE

EVALUACIÓN EXTERNA POR PARES Y ANÓNIMA.

El Consejo Editorial de la revista, una vez comprobado que el artículo cumple con las normas relativas a estilo y contenido indicadas en las directrices para los autores, remitirá el artículo a dos expertos revisores anónimos dentro del campo específico de investigación y crítica de arquitectura, según el modelo doble ciego.

Basándose en las recomendaciones de los revisores, el director de la revista comunicará a los autores el resultado motivado de la evaluación por correo electrónico, en la dirección que éstos hayan utilizado para enviar el artículo. El director comunicará al autor principal el resultado de la revisión (publicación sin cambios; publicación con correcciones menores; publicación con correcciones importantes; no aconsejable para su publicación), así como las observaciones y comentarios de los revisores.

Si el manuscrito ha sido aceptado con modificaciones, los autores deberán reenviar una nueva versión del artículo, atendiendo a las demandas y sugerencias de los evaluadores externos. Si lo desean, los autores pueden aportar también una carta al Consejo Editorial en la que indicarán el contenido de las modificaciones del artículo. Los artículos con correcciones importantes podrán ser remitidos al Consejo Asesor y/o Científico para verificar la validez de las modificaciones efectuadas por el autor.

EXTERNAL ANONYMOUS PEER REVIEW.

When the Editorial Board of the magazine has verified that the article fulfils the standards relating to style and content indicated in the instructions for authors, the article will be sent to two anonymous experts, within the specific field of architectural investigation and critique, for a double blind review.

The Director of the magazine will communicate the result of the reviewers' evaluations, and their recommendations, to the authors by electronic mail, to the address used to send the article. The Director will communicate the result of the review (publication without changes; publication with minor corrections; publication with significant corrections; its publication is not advisable), as well as the observations and comments of the reviewers, to the main author.

If the manuscript has been accepted with modifications, the authors will have to resubmit a new version of the article, addressing the requirements and suggestions of the external reviewers. If they wish, the authors can also send a letter to the Editorial Board, in which they will indicate the content of the modifications of the article. The articles with significant corrections can be sent to Advisory and/or Scientific Board for verification of the validity of the modifications made by the author.

INSTRUCCIONES A AUTORES PARA LA REMISIÓN DE ARTÍCULOS

NORMAS DE PUBLICACIÓN

Instrucciones a autores: extensión máxima del artículo, condiciones de diseño –márgenes, encabezados, tipo de letra, cuerpo del texto y de las citas–, composición primera página, forma y dimensión del título y del autor/a, condiciones de la reseña biográfica, del resumen, de las palabras claves, de las citas, de las imágenes –numeración en texto, en pie de imágenes, calidad de la imagen y autoría o procedencia– y de la bibliografía en <http://www.proyectoprogresoarquitectura.com> (> PARTICIPA > POLÍTICA DE SECCIONES Y NORMAS DE REDACCIÓN / NORMAS BIBLIOGRAFÍA Y CITAS)

PUBLICATION STANDARDS

Instructions to authors: maximum length of the article, design conditions (margins, headings, font, body of the text and quotations), composition of the front page, form and size of the title and the name of the author, conditions of the biographical review, the summary, key words, quotations, images (text numeration, image captions, image quality and authorship or origin) and of the bibliography in <http://www.proyectoprogresoarquitectura.com> (> PARTICIPA > POLÍTICA DE SECCIONES Y NORMAS DE REDACCIÓN / NORMAS BIBLIOGRAFÍA Y CITAS)

SERVICIOS DE INFORMACIÓN

CALIDAD EDITORIAL

La Editorial Universidad de Sevilla cumple los criterios establecidos por la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora para que lo publicado por el mismo sea reconocido como "de impacto" (Ministerio de Ciencia e Innovación, Resolución 18939 de 11 de noviembre de 2008 de la Presidencia de la CNEAI, Apéndice I, BOE nº 282, de 22.11.08).

La Editorial Universidad de Sevilla forma parte de la U.N.E. (Unión de Editoriales Universitarias Españolas) ajustándose al sistema de control de calidad que garantiza el prestigio e internacionalidad de sus publicaciones.

PUBLICATION QUALITY

The Editorial Universidad de Sevilla fulfils the criteria established by the National Commission for the Evaluation of Research Activity (CNEAI) so that its publications are recognised as "of impact" (Ministry of Science and Innovation, Resolution 18939 of 11 November 2008 on the Presidency of the CNEAI, Appendix I, BOE No 282, of 22.11.08).

The Editorial Universidad de Sevilla operates a quality control system which ensures the prestige and international nature of its publications, and is a member of the U.N.E. (Unión de Editoriales Universitarias Españolas–Union of Spanish University Publishers).

Los contenidos de la revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA aparecen en:

bases de datos: indexación



SELLO DE CALIDAD EDITORIAL FECYT 2019. RENOVADO 2020. (Cuartil C3)

WoS. Arts & Humanities Citation Index

WoS. ESCI - Emerging Sources Citation Index

SCOPUS

AVERY. Avery Index to Architectural Periodicals

REBID. Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico

REDALYC. Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal.

EBSCO. Fuente Académica Premier

EBSCO. Art Source

DOAJ, Directory of Open Access Journals

PROQUEST (Arts & Humanities, full text)

DIALNET

ISOC (Producida por el CCHS del CSIC)

DRIJ. Directory of Research Journals Indexing

SJR (2019): 0.100, H index: 2

catalogaciones: criterios de calidad

RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales y Humanidades).

Catálogos CNEAI (16 criterios de 19). ANECA (18 criterios de 21). LATINDEX (35 criterios sobre 36).

DICE (CCHS del CSIC, ANECA).

MIAR, Matriu d'Informació per a l'Avaluació de Revistes. IDCS 2018: 10,500. Campo ARQUITECTURA

CLASIFICACIÓN INTEGRADA DE REVISTAS CIENTÍFICAS (CIRC–CSIC): A

ERIHPLUS

SCIRUS, for Scientific Information.

ULRICH'S WEB, Global Serials Directory.

ACTUALIDAD IBEROAMERICANA.

catálogos on-line bibliotecas notables de arquitectura:

CLIO. Catálogo on-line. Columbia University. New York

HOLLIS. Catálogo on-line. Harvard University. Cambridge. MA

SBD. Sistema Bibliotecario e Documentale. Instituto Universitario di Architettura di Venezia

OPAC. Servizi Bibliotecari di Ateneo. Biblioteca Centrale. Politecnico di Milano

COPAC. Catálogo colectivo (Reino Unido)

SUDOC. Catálogo colectivo (Francia)

ZBD. Catálogo colectivo (Alemania)

REBIUN. Catálogo colectivo (España)

OCLC. WorldCat (Mundial)

DECLARACIÓN ÉTICA SOBRE PUBLICACIÓN Y MALAS PRÁCTICAS

La revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA (PPA) está comprometida con la comunidad académica en garantizar la ética y calidad de los artículos publicados. Nuestra revista tiene como referencia el Código de Conducta y Buenas Prácticas que, para editores de revistas científicas, define el COMITÉ DE ÉTICA DE PUBLICACIONES (COPE).

Así nuestra revista garantiza la adecuada respuesta a las necesidades de los lectores y autores, asegurando la calidad de lo publicado, protegiendo y respetando el contenido de los artículos y la integridad de los mismo. El Consejo Editorial se compromete a publicar las correcciones, aclaraciones, retracciones y disculpas cuando sea preciso.

En cumplimiento de estas buenas prácticas, la revista PPA tiene publicado el sistema de arbitraje que sigue para la selección de artículos así como los criterios de evaluación que deben aplicar los evaluadores externos –anónimos y por pares, ajenos al Consejo Editorial–. La revista PPA mantiene actualizados estos criterios, basados exclusivamente en la relevancia científica del artículo, originalidad, claridad y pertinencia del trabajo presentado.

Nuestra revista garantiza en todo momento la confidencialidad del proceso de evaluación: el anonimato de los evaluadores y de los autores; el contenido evaluado; los informes razonados emitidos por los evaluadores y cualquier otra comunicación emitida por los consejos Editorial, Asesor y Científico si así procediese.

Igualmente quedan afectados de la máxima confidencialidad las posibles aclaraciones, reclamaciones o quejas que un autor desee remitir a los comités de la revista o a los evaluadores del artículo.

La revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA (PPA) declara su compromiso por el respeto e integridad de los trabajos ya publicados. Por esta razón, el plagio está estrictamente prohibido y los textos que se identifiquen como plagio o su contenido sea fraudulento, serán eliminados o no publicados por la revista PPA. La revista actuará en estos casos con la mayor celeridad posible. Al aceptar los términos y acuerdos expresados por nuestra revista, los autores han de garantizar que el artículo y los materiales asociados a él son originales o no infringen derechos de autor. También los autores tienen que justificar que, en caso de una autoría compartida, hubo un consenso pleno de todos los autores afectados y que no ha sido presentado ni publicado con anterioridad en otro medio de difusión.

ETHICS STATEMENT ON PUBLICATION AND BAD PRACTICES

PROYECTO, PROGRESO ARQUITECTURA (PPA) makes a commitment to the academic community by ensuring the ethics and quality of its published articles. As a benchmark, our journal uses the Code of Conduct and Good Practices which, for scientific journals, is defined for editors by the PUBLICATION ETHICS COMMITTEE (COPE).

Our journal thereby guarantees an appropriate response to the needs of readers and authors, ensuring the quality of the published work, protecting and respecting the content and integrity of the articles. The Editorial Board will publish corrections, clarifications, retractions and apologies when necessary.

In compliance with these best practices, PPA has published the arbitration system that is followed for the selection of articles as well as the evaluation criteria to be applied by the anonymous, external peer-reviewers. PPA keeps these criteria current, based solely on the scientific importance, the originality, clarity and relevance of the presented article.

Our journal guarantees the confidentiality of the evaluation process at all times: the anonymity of the reviewers and authors; the reviewed content; the reasoned report issued by the reviewers and any other communication issued by the editorial, advisory and scientific boards as required.

Equally, the strictest confidentiality applies to possible clarifications, claims or complaints that an author may wish to refer to the journal's committees or the article reviewers.

PROYECTO, PROGRESO ARQUITECTURA (PPA) declares its commitment to the respect and integrity of work already published. For this reason, plagiarism is strictly prohibited and texts that are identified as being plagiarized, or having fraudulent content, will be eliminated or not published in PPA. The journal will act as quickly as possible in such cases. In accepting the terms and conditions expressed by our journal, authors must guarantee that the article and the materials associated with it are original and do not infringe copyright. The authors will also have to warrant that, in the case of joint authorship, there has been full consensus of all authors concerned and that the article has not been submitted to, or previously published in, any other media.

línea de tierra

índice

editorial

- ENCUENTROS FIGURADOS ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO / FIGURED ENCOUNTERS BETWEEN EARTH AND SKY**
Juan José López de la Cruz - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.15>) 12

entre líneas

- TIERRA PRIMITIVA. FLOTACIONES Y ABATIMIENTOS / PRIMITIVE EARTH. FLOATATION AND COLLAPSE**
María Teresa Muñoz - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.01>) 16

- WHITNEY MUSEUM OF AMERICAN ART (MET BREUER)**
Eduardo Miguel González Fraile - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.02>) 28

artículos

- LA CASA DE ÍCARO. REFLEXIONES SOBRE EL PLANO DE LA VIVIENDA / THE HOUSE OF ICARUS. REFLECTIONS ON THE HOUSE PLAN**
Valentín Trillo Martínez - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.03>) 46

- CÍRCULO, TOPOGRAFÍA Y TIEMPO: UNA REFLEXIÓN SOBRE UNA SECUENCIA FORMAL. DEL CENTRO DE RESTAURACIONES ARTÍSTICAS DE MADRID, 1961, A LA CIUDAD DEL FLAMENCO, 2004 / CIRCLE, TOPOGRAPHY AND TIME: SOME THOUGHTS ON A FORMAL SEQUENCE. FROM THE CENTER OF ARTISTIC RESTORATIONS, 1961, TO THE CITY OF FLAMENCO, 2004**
Julio Grijalba Bengoetxea; Alberto Grijalba Bengoetxea; Jairo Rodríguez Andrés - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.04>) 60

- LOS OJOS DE I'ITOI. EL TELESCOPIO SOLAR DE KITT PEAK (ARIZONA) / THE EYES OF I'ITOI. SOLAR TELESCOPE AT KITT PEAK (ARIZONA)**
Eduardo Delgado Orusco; Ricardo Gómez Val - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.05>) 74

- MULTIPLICIDAD DE RECORRIDOS Y SEGREGACIÓN FUNCIONAL EN LA UNIVERSIDAD DE EAST ANGLIA / A MULTIPLICITY OF WALKWAYS AND FUNCTIONAL SEGREGATION AT THE UNIVERSITY OF EAST ANGLIA**
Laura Lizondo Sevilla; Débora Domingo Calabuig - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.06>) 90

- LA REFUNDACIÓN DE LA LÍNEA DEL HORIZONTE URBANO: PARQUE DE ESPAÑA, MBM ARQUITECTES (1979-1992) / REFOUNDING THE URBAN HORIZON LINE: PARQUE DE ESPAÑA, MBM ARQUITECTES (1979-1992)**
Cecilia Inés Galimberti - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.07>) 106

- MAR, PUERTO, CIUDAD Y HORIZONTE. EL CENTRO BOTÍN DE LAS ARTES Y LA CULTURA EN SANTANDER / SEA, PORT, CITY AND HORIZON. THE BOTÍN CENTRE FOR THE ARTS AND CULTURE IN SANTANDER**
Amadeo Ramos-Carranza; Rosa María Añón-Abajas; Gloria Rivero-Lamela - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.08>) 122

- CUANDO LA LÍNEA DE TIERRA ES UNA LÍNEA DE AGUA. VENECIA / WHEN THE GROUND LINE IS A WATER LINE. VENICE**
Francisco Antonio García Pérez - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.09>) 142

- DEL FRESH POND AL MYSTIC RIVER: TOPOGRAFÍA Y HORIZONTE EN EL PAISAJISMO DE LOS OLMSTED / FROM FRESH POND TO MYSTIC RIVER: TOPOGRAPHY AND HORIZON IN THE OLMSTED'S LANDSCAPE ARCHITECTURE**
Nicolás Mariné - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.10>) 160

- LA PLATAFORMA DE ANNA Y LAWRENCE HALPRIN, UN SUELO PARA EL NACIMIENTO DE LA DANZA CONTEMPORÁNEA / ANNA AND LAWRENCE HALPRIN'S DECK, A FLOOR FOR THE BIRTH OF CONTEMPORARY DANCE**
María Aguilar Alejandre - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.11>) 179

reseña bibliográfica TEXTOS VIVOS

- MARIO ALGARÍN COMINO: ARQUITECTURAS EXCAVADAS. EL PROYECTO FRENTE A LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO**
Luis Martínez Santa-María - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.12>) 196

- CHRISTIAN NORBERG-SCHULZ: GENIUS LOCI: PAESAGGIO, AMBIENTE, ARCHITETTURA**
Gloria Rivero-Lamela - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.13>) 198

- VITTORIO GREGOTTI: IL TERRITORIO DELL'ARCHITETTURA**
Carlos Plaza Morillo - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2020.i23.14>) 200

ENCUENTROS FIGURADOS ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO FIGURED ENCOUNTERS BETWEEN EARTH AND SKY

Juan José López de la Cruz (<https://orcid.org/0000-0002-4718-1078>)

RESUMEN Este número de *PpA*, dedicado al encuentro de la arquitectura con su plano de apoyo, reúne una serie de artículos y reseñas bibliográficas que confirman el predominio de las cualidades significantes de la arquitectura en su contacto con la Tierra frente a las puramente sustentantes, ampliando con ello el alcance de las acciones llevadas a cabo sobre la superficie terrestre, desde la técnica a la figuración. Desde las construcciones primitivas de raíz mítica hasta las arquitecturas domésticas de los maestros del siglo XX, pasando por operaciones urbanas y precisas intervenciones de carácter experimental, la capacidad de trascender el reto de transmitir el peso a la masa terrestre para evocar valores relacionados con el espacio y el lugar ha sido una constante que ha generado hallazgos formales de tal fuerza figurativa que se han decantado como tipos arquitectónicos recurrentes, incluso cuando el contacto con la tierra no es el principal argumento del proyecto.

PALABRAS CLAVE suelo; excavación; apoyo; elevación; técnica; figuración

SUMMARY This issue of *PpA* is dedicated to the encounter between architecture and its support plane. It brings together a series of articles and bibliographical reviews that confirm the predominance of the significant qualities of architecture in its contact with the Earth as opposed to those that are purely supportive, thus broadening the scope of the actions carried out on the Earth's surface, from technique to figuration. From primitive constructions with mythical roots, to the domestic architectures of the 20th century masters, passing through urban operations and precise interventions of an experimental nature—the capacity to transcend the challenge of transmitting weight to the earth's mass to evoke values related to space and place has been a constant that has produced formal findings of such a figurative force that they have become recurrent architectural types, even when contact with the earth is not the main focus of the project.

KEYWORDS ground; excavation; support; elevation; technique; figuration

Persona de contacto / corresponding author: estudio@sol89.com. Departamento de Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla.España.

Bajo el título *Línea de tierra*, el presente número de *PpA* pretende abarcar el análisis de un ámbito preciso de la arquitectura: el del encuentro con el horizonte que le ofrece apoyo. Esta acotación remite a ciertas reflexiones que podrían atender a cuestiones estrictamente topográficas y gravitatorias, cuyo objetivo sería solventar el momento crítico en el que el artificio que supone cualquier construcción ha de conciliarse con un soporte previo, trasladar verticalmente su masa y dejar su huella. Sin embargo, la lectura de los textos aquí reunidos confirma que en este acto los requerimientos tectónicos y geotécnicos son inmediatamente acompañados, cuando no superados, por otras aspiraciones de índole representativa que procuran definir el carácter de la arquitectura en relación con el plano de apoyo, sea como expresión de plena pertenencia al lugar, de acordada complicidad o de autonomía ilusoria emancipada de la atracción universal.

Vittorio Gregotti, cuyo particular homenaje editorial a raíz de su reciente pérdida sucede en forma de reseña bibliográfica en la sección Textos Vivos de este número, diría respecto de la capacidad figurativa del apoyo de la arquitectura: "... se trata de un acto de conocimiento del contexto que se origina a través de la alteración que conlleva la arquitectura. El hombre puso una piedra en el suelo para reconocer un sitio en medio de un universo desconocido: así podía tenerlo en cuenta y modificarlo". La trascendencia cosmogónica de este hecho apela al acto de fundar un lugar. La fundación, término con el que otras lenguas denominan al acto de cimentar, trasciende la acción constructiva y reclama la atención sobre el modo en el que nos relacionamos con la Tierra como suceso inaugural de la arquitectura. El gesto ancestral de marcar la tierra, de poseerla a través de su alteración, es repetido secularmente cada vez que la arquitectura modifica la línea del horizonte. Este acto simbólico, interpretado de manera diferente por todas las culturas, ha influido en numerosos arquitectos y artistas del siglo XX, como recoge María Teresa Muñoz en el texto que abandera este número de *PpA* en la sección Entre Líneas. Así, relata como Oteiza, Gauguin, Pechstein, Van Eyck, Utzon o Noguchi encontraron, a través del viaje a aquellos pueblos llamados entonces primitivos, una nueva relación entre el cielo y la tierra en la que el ritual mítico de proyectar la bóveda celeste sobre el terreno proveía de formas a la arquitectura, en un tiempo en el que en el suelo se dibujaba el cielo y la construcción emanada de la tierra misma constituía una nueva topografía.

El sentido figurativo que adquiere el apoyo de la arquitectura frente a su estricto cariz constructivo puede relacionarse con la diferencia entre lo *simbólico* y lo *técnico* que Gottfried Semper establecía en su célebre libro *Los cuatro elementos de la arquitectura*. En él, el basamento primitivo, surgido como una distorsión de la propia línea del horizonte, se describía como una estereotomía a compresión

cuyo fin último, tras gravitar sobre la Tierra, era sustanciarse en ella misma, completando así un trayecto circular. Este ciclo vital nutre la relación del soporte de la arquitectura con el horizonte de connotaciones etnográficas dependientes de cada lugar y tiempo. En torno a esta reflexión, Valentín Trillo inaugura el índice de artículos proponiendo un viaje emergente que, como en aquel croquis de Sota para la Casa Domínguez sugerido por un texto de Eero Saarinen, transita desde la masa terrenal hasta el firmamento a través de diversos proyectos para ejemplificar las distintas posiciones relativas que la arquitectura adopta respecto del horizonte, recordándonos con cada ejemplo doméstico que *habitar*, según mantuvo Benjamin, es *dejar huella*.

Desde esta perspectiva de connotaciones antropológicas, la línea de tierra, una vez alterada a partir del proyecto, irá nutriéndose de acepciones culturales y vivenciales hasta constituir un emplazamiento reconocible dentro de la totalidad del espacio global. Reside en la decisión del proyecto de fundar una nueva cota cero el mismo poder simbólico que Heidegger otorgaba a la constitución de un espacio. La influencia de este pensamiento motivó la publicación en 1979 de *Genius Loci: paesaggio, ambiente, architettura*, de Norberg-Schulz, reseñado igualmente en las presentes páginas de Textos Vivos como constatación de las acepciones culturales que la acción de anclar la arquitectura a un lugar posee. La repetición, pues, a lo largo de la historia de determinadas acciones esenciales sobre la faz del planeta –la sustracción profunda, la marca de una huella, el apoyo leve, la constitución de un podio o la elevación liberadora del contacto directo– adquiere connotaciones culturales y conforma series formales reconocibles en distintas latitudes y tiempos. De este modo, el acto de habitar colectivamente un espacio cóncavo encontrado en la cavidad protectora de la masa terrestre podría partir del *koilon* griego, cuya poderosa condición formal se erige como una invariante repetida a lo largo de la historia en forma de serie. Julio y Alberto Grijalba y Jairo Rodríguez ilustran en el siguiente artículo de *PpA* la vigencia de esta forma en la cultura contemporánea a través de cuatro proyectos no materializados de Moneo, Higuera y Fullaondo y Manterola y la escenografía de Sad Hill ideada para *El bueno, el feo y el malo*, los cuales, rememorando topografías circulares y escenográficas, resuenan en el proyecto para la Ciudad del Flamenco de SANAA en Jerez de la Frontera.

Con el desarrollo de la técnica, el aumento de la densidad urbana y la mayor complejidad de los programas funcionales y los flujos que acontecen en la cota rasante, el contacto de la arquitectura con su apoyo se desdobra dilatándose en transiciones más tensas y elaboradas entre la tierra y el cielo. Excavaciones más profundas y estructuras más esbeltas amplían el sentido especular de la sección arquitectónica cuando lo hundido en la masa equivale al volumen que se eleva, haciendo buena la definición de arquitectura que Félix de Azúa enunciara como una labor artística que acota una cierta capa subterránea y hasta el firmamento. La mayor ambición técnica de las operaciones sobre el suelo conlleva igualmente mayor capacidad retórica y de alteración del contexto. Tres artículos de este número de *PpA*, el segundo de Entre Líneas, firmado por González Fraile, y los dos textos centrales de Delgado Orusco y Gómez Val, por un lado, y de Lizondo Sevilla y Domingo Calabuig, por otro, analizan respectivamente el Museo Whitney de Marcel Breuer, en Nueva York, el telescopio solar de Kitt Peak, de Myron Goldsmith, y la Universidad East Anglia, de Denys Lasdun, cuyas secciones abundan en la capacidad de la técnica para moldear el encuentro con el suelo y densificar las relaciones y funciones que se dan en él. En todos ellos, son los requerimientos programáticos y las circunstancias contextuales las que en un primer momento parecen decidir las condiciones de apoyo, pero

al observar las secciones resultantes comprobamos la voluntad de estos proyectos de reconocer con precisión el momento crítico en el que emergen del suelo, pareciendo que, como en aquella *Tumba de un aviador*, de Henri Laurens, donde el pesado sepulcro simula anclar las ansias de alcanzar el cielo, toman impulso desde la profundidad terrestre para vencer la gravedad y lanzarse al firmamento.

La capacidad de la arquitectura de moldear la frontera entre la masa y el vacío incumbe también a escalas que superan lo edificatorio, influyendo igualmente en el carácter de extensas áreas urbanas, poblaciones y territorios. El modo en el que una ciudad se relaciona con su soporte natural desde su fundación constituye un patrimonio mantenido a lo largo de la historia, al tiempo que la manera en que lo transforma habla igualmente de la transgresión de un límite capaz de determinar su carácter urbano y su relación con el territorio. Tres artículos dedicados al vínculo de sendas ciudades con su horizonte acuático amplían la escala y las reflexiones en torno al trabajo con la cota cero a través de los proyectos analizados por Galimberti en la ciudad de Rosario, por Ramos Carranza, Añón Abajas y Rivero Lamela en Santander y por García Pérez en Venecia. Los proyectos de MBM en la ciudad argentina y de Piano en la capital cántabra ejemplifican dos modos diversos de trabajar un suelo líquido y cambiante que ya no se moldea, sino que se contiene. Ambos, al igual que en Venecia los proyectos de Scarpa, Holl, Le Corbusier y De la Fuente, Eisenman, Raynaud y Cyrille Berger, confirman que, a escala urbana, el plano de apoyo adquiere espesor, ampliando su condición de mera superficie receptora a espacio-soporte, en el que se establecen relaciones complejas y se halla la memoria de la ciudad.

Los dos últimos textos del número 23 de *PpA* están dedicados al modelado de dos suelos sin mediación de la edificación. La Alewife Brook Parkway, de los hermanos Olmsted, y la plataforma de madera para la experimentación coreográfica del matrimonio Halprin, analizados por Nicolás Mariné y María Aguilar Alejandre, respectivamente, atienden al trabajo más esencial con la línea de tierra a través de la modificación de una topografía mediante movimientos de masas y establecimientos de plataformas rampantes. Cueva y nido, o cavidad y bulto, como lo denominarían Reima y Raili Pietilä en su poema visual dedicado a la acción recíproca por la cual una excavación en la superficie de la Tierra supone inevitablemente la aparición de un montículo en algún otro lugar, ambas situaciones complementarias remiten a las aspiraciones míticas de habitar en el interior de la tierra o flotar en el aire, acciones que, en el caso de la arquitectura, necesitada del auxilio técnico, se asemejan a aquellas *raíces y alas* de Juan Ramón Jiménez, que aspiran a volar hacia el espacio y a arraigarse en el lugar.

La lectura de los artículos reunidos en esta edición de *PpA* corrobora la fructífera relación que el proyecto de arquitectura ha establecido con su plano de apoyo a lo largo de la historia y en el presente. La capacidad de trascender el reto de transmitir el peso de la construcción a la masa terrestre para evocar valores relacionados con el lugar, el carácter del espacio y el vínculo de los habitantes con el medio, ha generado hallazgos y recursos formales de tal fuerza figurativa que se han decantado como tipos arquitectónicos recurrentes incluso cuando el contacto con la tierra no es el principal argumento del proyecto. Así lo ilustra el último de los libros reseñados en este número, *Arquitecturas excavadas. El proyecto frente a la construcción del espacio*, de Mario Algarín Comino, glossado por Luis Martínez Santa-María, cuya tesis, a modo de resumen de los ejemplos aquí traídos y los textos que los acompañan, confirma el predominio de las cualidades significantes de la arquitectura en su encuentro con la Tierra frente a las puramente sustentantes, ampliando con ello el alcance de las acciones llevadas a cabo sobre la superficie terrestre desde la técnica a la figuración. ■

ENCUENTROS FIGURADOS ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO

FIGURED ENCOUNTERS BETWEEN EARTH AND SKY

Juan José López de la Cruz (<https://orcid.org/0000-0002-4718-1078>)

p.13 Under the title *Línea de Tierra*, this issue of *PpA* aims to cover the analysis of a specific area of architecture: that of the encounter with the horizon that supports it. This observation refers to certain reflections that could deal with strictly topographical and gravitational issues, whose objective would be to solve the critical moment in which the artifice that any construction implies has to be reconciled with a previous support, to move its mass vertically and to leave its mark. However, a reading of the texts published here confirms that the tectonic and geotechnical requirements in this act are immediately accompanied, if not surpassed, by other aspirations of a representative nature. These aspirations seek to define the nature of architecture in relation to the support plane, either as an expression of full belonging to the place, of agreed complicity or of illusory autonomy emancipated from universal attraction.

Vittorio Gregotti, whose editorial tribute following his recent passing takes the form of a bibliographical review in the *Textos Vivos* section of this issue, would say that the figurative capacity of the support of architecture: "...is an act of knowledge of the context that originates through the alteration that architecture entails. Man put a stone on the ground to recognise a site in the middle of an unknown universe: this way he could take it into account and modify it". The cosmogonic significance of this fact appeals to the act of founding a place. The foundation, a term with which other languages call the act of laying foundations, transcends constructive action, and calls for attention to the way in which we relate to the Earth as the inaugural event of architecture. The ancestral gesture of marking the Earth, of possessing it through its alteration, is repeated secularly every time architecture modifies the line of the horizon. This symbolic act, interpreted in a different way by all cultures, has influenced many architects and artists of the 20th century, as María Teresa Muñoz states in the text heading this issue of *PpA*, found in the *Entre Líneas* section. Thus, she writes how

p.14 Oteiza, Gauguin, Pechstein, Van Eyck, Utzon or Noguchi found, through their journey to those peoples then called primitive, a new relationship between the sky and earth in which the mythical ritual of projecting the celestial vault on the ground provided forms for architecture, at a time when the sky was drawn on the ground and the construction emanating from the earth itself constituted a new topography.

The figurative sense that the support of architecture acquires in the face of its strict constructive nature can be related to the difference between the *symbolic* and the *technical* that Gottfried Semper established in his famous book *The Four Elements of Architecture*, in which the primitive base that emerged as a distortion of the very line of the horizon was described as a compression stereotomy whose ultimate goal, after gravitating on the Earth, was to be substantiated in itself, thus completing a circular path. This life cycle nourishes the relationship of the support of architecture with the horizon of ethnographic connotations dependent on each place and time. Around this reflection, Valentín Trillo inaugurates the index of articles by proposing an emerging journey that travels from the earthly mass to the firmament through different projects to exemplify the different relative positions that architecture adopts with regard to the horizon—as in that sketch by Sota for the Casa Domínguez inspired by a text by Eero Saarinen—, reminding us with each domestic example that to *inhabit*, as Benjamin maintained, is to *leave a mark*.

From this perspective of anthropological connotations, the land line, once altered from the project, will be nourished by cultural and experiential meanings until it constitutes a recognisable location within the entire global space. The same symbolic power that Heidegger gave to the constitution of a space resides in the project's decision to found a new zero level. The influence of this thought led to the publication, in 1979, of *Genius Loci: paesaggio, ambiente, architettura*, by Norberg-Schulz, also reviewed in the pages of *Textos Vivos* (Living Texts) as a confirmation of the cultural meanings linked to the action of anchoring architecture to a place. Therefore, the repetition throughout history of certain essential actions on the face of the planet—the deep subtraction, the marking of a footprint, the light support, the constitution of a podium or the liberating elevation of direct contact—, acquires cultural connotations and shapes recognisable formal series at different latitudes and times. In this way, the act of collectively inhabiting a concave space found in the protective cavity of the earth's mass could start from the Greek *koilon*, whose powerful formal condition stands as an invariant repeated throughout history in the form of a series. In the following article of *PpA*, Julio and Alberto Grijalba and Jairo Rodríguez illustrate the validity of this form in contemporary culture through four non-materialised projects by Moneo, Higuera, Fullaondo and Manterola and the set design of Sad Hill created for *The Good, the Bad and the Ugly*, which, recalling circular and scenographic topographies, somehow resonate in the project for the City of Flamenco of SANAA in Jerez de la Frontera.

p.15 With the development of technology, the increase in urban density and the greater complexity of the functional programmes and flows that occur at ground level, the contact between architecture and its support is expanding into more tense and elaborate transitions between earth and sky. Deeper excavations and more slender structures extend the specular sense of the architectural section when what is sunk in the mass is equivalent to the volume that is raised, making good the definition of architecture that Félix de Azúa declared as an artistic work that delimits a certain underground layer and reaches up to the firmament. The greater technical ambition of above-ground operations also leads to a greater capacity for rhetoric and context alteration. Three articles in this issue of *PpA*, the second being *Entre Líneas* by González Fraile and the two central texts by Delgado Orusco and Gómez Val and by Lizondo Sevilla

and Domingo Calabuig, analyse Marcel Breuer's Whitney Museum in New York, Myron Goldsmith's Kitt Peak solar telescope and Denys Lasdun's East Anglia University, whose sections abound in the technique's ability to shape the encounter with the ground and densify the relationships and functions that take place there. In all of them, it is the programmatic requirements and the contextual circumstances that at first seem to decide the support conditions. However, by observing the resulting sections we prove the willingness of these projects to recognise, precisely, the critical moment in which we emerge from the ground. It seems that, as in Henri Laurens' Tomb for the Aviator, where the heavy tomb simulates anchoring the desire to reach the sky, they take impulse from the earth's depths to overcome gravity and launch themselves into the firmament.

The capacity of architecture to shape the border between mass and void also applies at scales that go beyond the building, equally influencing the character of large urban areas, populations and territories. The way in which a city relates to its natural support since its foundation constitutes a heritage maintained throughout history, while the way in which it is transformed also speaks of the transgression of a limit capable of determining its urban character and its relationship with the territory. Three articles devoted to the link between two cities and their water horizon expand the scale and reflections on the work with the zero level. These are the projects analysed by Galimberti in the city of Rosario; by Ramos Carranza, Añón Abajas and Rivero Lamela in Santander; and by García Pérez in Venice. MBM's projects in the Argentinian city of Rosario and Piano's project in Santander, the capital of Cantabria, Spain, exemplify two different ways of working water as a changing, "ground" plane that is no longer moulded but contained. Both works—like the projects by Scarpa, Holl, Le Corbusier and De la Fuente, Eisenman, Raynaud and Cyrille Berger in Venice—, confirm that the support plane acquires thickness on an urban scale, extending its condition as a mere receiving surface to become a space-support, in which complex relationships are established and the memory of the city is found.

The last two texts of issue 23 of *PpA* cover the modelling of two floors without the mediation of the building. The Olmsted brothers' Alewife Brook Parkway and the Halprin couple's wooden platform for choreographic experimentation, analysed by Nicolás Mariné and María Aguilar Alejandre respectively, address the most essential work with the land line by modifying a topography through mass movements and establishing rampant platforms. Cave and nest, or cavity and limit, as Reima and Raili Pietilä would call it in their visual poem dedicated to the reciprocal action by which an excavation on the surface of the Earth inevitably leads to the appearance of a mound somewhere else; both complementary situations refer to the mythical aspirations to inhabit the interior of the earth or float in the air—actions that in the case of architecture, which needs technical mediation, are similar to those *Raíces y alas (Roots and Wings)* by Juan Ramón Jiménez, that aspire to fly into space and take root in the place.

The reading of the articles in this edition of *Proyecto Progreso Arquitectura* reinforces the fruitful relationship that the architecture project has established with its support plane throughout history and in the present. The capacity to transcend the challenge of transmitting the weight of the construction to the land mass in order to evoke values related to the place, the nature of the space, and the link of the inhabitants with the environment have generated findings and formal resources of such a figurative force that they have become recurrent architectural types, even when contact with the earth is not the main focus of the project. This is illustrated in the last book reviewed in this issue, *Arquitecturas Excavadas. El proyecto frente a la construcción del espacio* by Mario Algarín Comino and outlined here by Luis Martínez Santa-María. The thesis of the book—as a summary of the examples brought here and the texts that accompany them—confirms the predominance of the significant qualities of architecture in its encounter with the Earth as opposed to the purely supporting ones, thus expanding the scope of the actions carried out on the Earth's surface, from technique to figuration. ■

23

• **EDITORIAL** • **ENCUENTROS FIGURADOS ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO** / FIGURED ENCOUNTERS BETWEEN EARTH AND SKY. Juan José López de la Cruz • **ENTRE LÍNEAS** • **TIERRA PRIMITIVA. FLOTACIONES Y ABATIMIENTOS** / PRIMITIVE EARTH. FLOATATION AND COLLAPSE. María Teresa Muñoz Jiménez • **WHITNEY MUSEUM OF AMERICAN ART (MET BREUER)** Eduardo Miguel González Fraile • **ARTÍCULOS** • **LA CASA DE ÍCARO. REFLEXIONES SOBRE EL PLANO DE LA VIVIENDA** / THE HOUSE OF ICARUS. REFLECTIONS ON THE HOUSE PLAN. Valentín Trillo Martínez • **CÍRCULO, TOPOGRAFÍA Y TIEMPO: UNA REFLEXIÓN SOBRE UNA SECUENCIA FORMAL. DEL CENTRO DE RESTAURACIONES ARTÍSTICAS DE MADRID, 1961, A LA CIUDAD DEL FLAMENCO, 2004** / CIRCLE, TOPOGRAPHY AND TIME: SOME THOUGHTS ON A FORMAL SEQUENCE. FROM THE CENTER OF ARTISTIC RESTORATIONS, 1961, TO THE CITY OF FLAMENCO, 2004. Julio Grijalba Bengoetxea; Alberto Grijalba Bengoetxea; Jairo Rodríguez Andrés • **LOS OJOS DE I'ITOI. EL TELESCOPIO SOLAR DE KITT PEAK (ARIZONA)** / THE EYES OF I'ITOI. SOLAR TELESCOPE AT KITT PEAK (ARIZONA). Eduardo Delgado Orusco; Ricardo Gómez Val • **MULTIPLICIDAD DE RECORRIDOS Y SEGREGACIÓN FUNCIONAL EN LA UNIVERSIDAD DE EAST ANGLIA** / A MULTIPLICITY OF WALKWAYS AND FUNCTIONAL SEGREGATION AT THE UNIVERSITY OF EAST ANGLIA. Laura Lizondo Sevilla; Débora Domingo Calabuig • **LA REFUNDACIÓN DE LA LÍNEA DEL HORIZONTE URBANO: PARQUE DE ESPAÑA, MBM ARQUITECTES (1979-1992)** / REFOUNDING THE URBAN HORIZON LINE: PARQUE DE ESPAÑA, MBM ARQUITECTES (1979-1992). Cecilia Inés Galimberti • **MAR, PUERTO, CIUDAD Y HORIZONTE. EL CENTRO BOTÍN DE LAS ARTES Y LA CULTURA EN SANTANDER** / SEA, PORT, CITY AND HORIZON. THE BOTÍN CENTRE FOR THE ARTS AND CULTURE IN SANTANDER. Amadeo Ramos-Carranza; Rosa María Añón-Abajas; Gloria Rivero-Lamela • **CUANDO LA LÍNEA DE TIERRA ES UNA LÍNEA DE AGUA. VENECIA** / WHEN THE GROUND LINE IS A WATER LINE. VENICE. Francisco Antonio García Pérez • **DEL FRESH POND AL MYSTIC RIVER: TOPOGRAFÍA Y HORIZONTE EN EL PAISAJISMO DE LOS OLMSTED** / FROM FRESH POND TO MYSTIC RIVER: TOPOGRAPHY AND HORIZON IN THE OLMSTED'S LANDSCAPE ARCHITECTURE Nicolás Mariné. • **LA PLATAFORMA DE ANNA Y LAWRENCE HALPRIN, UN SUELO PARA EL NACIMIENTO DE LA DANZA CONTEMPORÁNEA** / ANNA AND LAWRENCE HALPRIN'S DECK, A FLOOR FOR THE BIRTH OF CONTEMPORARY DANCE. María Aguilar Alejandre • **RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS** • **MARIO ALGARÍN COMINO: ARQUITECTURAS EXCAVADAS. EL PROYECTO FRENTE A LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO**. Luis Martínez Santa-María • **CHRISTIAN NORBERG-SCHULZ: GENIUS LOCI: PAESAGGIO, AMBIENTE, ARCHITETTURA**. Gloria Rivero-Lamela • **VITTORIO GREGOTTI: IL TERRITORIO DELL'ARCHITETTURA**. Carlos Plaza Morillo.